



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
18 November 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Третий комитет

Пункт 108 повестки дня

Международный контроль над наркотическими средствами

Албания, Аргентина, Бельгия, Бенин, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Индонезия, Исландия, Италия, Казахстан, Канада, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кыргызстан, Люксембург, Малайзия, Мексика, Мьянма, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Республика Корея, Украина, Уругвай, Соединенные Штаты Америки, Чили и Япония: пересмотренный проект резолюции

Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков

Генеральная Ассамблея,

подтверждая Политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии¹, Декларацию о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики², План действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркосодержащих культур и содействия альтернативному развитию³, План действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики⁴ и совместное заявление министров, принятое на этапе заседаний на уровне министров на сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам⁵,

напоминая о том, что в своей резолюции 64/182 от 18 декабря 2009 года Генеральная Ассамблея утвердила Политическую декларацию и План действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, принятые на этапе заседаний высокого уровня пятьдесят второй сессии

¹ Резолюция S-20/2, приложение.

² Резолюция S-20/3, приложение.

³ Резолюция S-20/4 E.

⁴ Резолюция 54/132, приложение.

⁵ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2003 год, Дополнение № 8 (E/2003/28/Rev.1)*, глава I, раздел C; см. также A/58/124, раздел II.A.



Комиссии по наркотическим средствам⁶, и призвала государства принять необходимые меры по полному осуществлению указанных в них мероприятий для своевременного достижения целей и выполнения задач, установленных в них,

ссылаясь на свою резолюцию 53/115 от 9 декабря 1998 года, в которой она настоятельно призвала правительства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие международные организации оказывать в ответ на просьбы помощь и поддержку государствам транзита, в частности развивающимся странам, нуждающимся в такой помощи и поддержке, в целях укрепления их способности бороться с незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций⁷, положения Итогового документа Всемирного саммита 2005 года⁸ о мировой проблеме наркотиков, Политическую декларацию по ВИЧ/СПИДу⁹ и другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 65/233 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2010 года и резолюции о региональном и международном сотрудничестве в целях предупреждения утечки и контрабанды прекурсоров,

напоминая о принятии Экономическим и Социальным Советом его резолюций 2010/17 и 2010/21 от 22 июля 2010 года о реорганизации функций Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и внесении изменений в стратегические рамки,

с удовлетворением отмечая усилия Генерального секретаря, направленные на разработку в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективного и всеобъемлющего подхода к транснациональной организованной преступности и мировой проблеме наркотиков, и *вновь подтверждая* крайне важную роль государств-членов в этом отношении,

приветствуя усилия, предпринятые государствами-членами для соблюдения положений Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее согласно Протоколу 1972 года¹⁰, Конвенции о психотропных веществах 1971 года¹¹ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года¹²,

приветствуя пятидесятиую годовщину принятия Единой конвенции о наркотических средствах,

признавая важность как универсального характера трех международных конвенций о контроле над наркотиками, касающихся борьбы с незаконным использованием и оборотом наркотиков, а также их осуществления,

⁶ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.10.XI.8.

⁷ См. резолюцию 55/2.

⁸ См. резолюцию 60/1.

⁹ Резолюция 60/262, приложение.

¹⁰ United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152.

¹¹ Ibid., vol. 1019, No. 14956.

¹² Ibid., vol. 1582, No. 27627.

приветствуя меры, принятые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в целях разработки тематического и регионального программного подхода к своей деятельности, и отмечая прогресс, достигнутый в осуществлении такого подхода,

ссылаясь на все резолюции, принятые Комиссией по наркотическим средствам на ее пятьдесят четвертой сессии¹³,

будучи серьезно обеспокоена тем, что, несмотря на продолжающуюся активизацию усилий государств, компетентных организаций, организаций гражданского общества и неправительственных организаций, мировая проблема наркотиков по-прежнему представляет собой серьезную угрозу для здоровья населения и безопасности и благополучия людей, особенно детей и молодежи и их семей, а также для национальной безопасности и суверенитета государств и что она наносит ущерб социально-экономической и политической стабильности и устойчивому развитию,

будучи глубоко обеспокоена в связи с необходимостью принимать все надлежащие меры, в том числе законодательные, административные, социальные и образовательные, по защите детей и молодежи от незаконного потребления наркотических средств и психотропных веществ, как они определены в соответствующих договорах, и предотвращать использование детей и молодежи при незаконном производстве и обороте таких веществ и настоятельно призывая правительства реализовать положения резолюции 53/10 Комиссии по наркотическим средствам от 12 марта 2010 года¹⁴,

с глубокой озабоченностью отмечая увеличение масштабов злоупотребления некоторыми наркотическими средствами и распространения новых веществ во всем мире, таких, которые указываются в резолюции 53/13 Комиссии по наркотическим средствам от 12 марта 2010 года¹⁴, а также постоянное совершенствование деятельности транснациональных организованных преступных групп, занимающихся их изготовлением и распространением,

с глубокой озабоченностью отмечая также увеличение масштабов злоупотребления стимуляторами амфетаминового ряда и их изготовления во всем мире, а также распространение химических веществ-прекурсоров, используемых при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, и появление новых методов организации их утечки, используемых организованными преступными группами,

признавая, что в последние годы в ряде регионов мира отмечено использование веществ, на которые не распространяется контроль согласно международным договорам о контроле над наркотиками и которые могут создавать потенциальную угрозу для здоровья населения, и отмечая растущее число сообщений о производстве или изготовлении веществ, чаще всего травяных смесей, в том числе синтетических агонистов каннабиноидных рецепторов, психоактивное воздействие которых аналогично воздействию каннабиса, и психоактивных веществ, реализуемых под видом солей для ванн;

¹³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2011 год, Дополнение № 8 (E/2011/28)*, глава I, раздел C.

¹⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2010 год, Дополнение № 8 (E/2011/28)*, глава I, раздел C.

признавая также крайне важное значение судебно-экспертных и научных данных лабораторий и лечебных центров и качественной информации для понимания проблемы незаконных синтетических наркотиков и изучения ассортимента продуктов, имеющих на незаконном рынке;

отмечая необходимость содействия обеспечению наличия достаточного количества находящихся под международным контролем наркотических средств и психотропных веществ для медицинских и научных целей при одновременном недопущении их утечки и злоупотребления ими в соответствии с Единой конвенцией о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее согласно Протоколу 1972 года и Конвенции о психотропных веществах 1971 года, и ссылаясь в этой связи на резолюции 53/4¹⁴ и 54/6¹³ Комиссии по наркотическим средствам,

признавая, что за счет постоянных и коллективных усилий, предпринимаемых в рамках международного сотрудничества в деле сокращения спроса и предложения, можно добиваться позитивных результатов, и выражая свою признательность за инициативы на региональном и международном уровнях в этой области,

признавая также главную роль Комиссии по наркотическим средствам и ее вспомогательных органов, наряду с Международным комитетом по контролю над наркотиками, в качестве органов Организации Объединенных Наций, несущих главную ответственность за вопросы контроля над наркотиками, и признавая далее необходимость содействовать и способствовать эффективному осуществлению Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков и принятию соответствующих последующих мер,

подтверждая, что борьба с мировой проблемой наркотиков во всех ее аспектах требует политической приверженности делу сокращения предложения в качестве одного из составных компонентов сбалансированной и всеобъемлющей стратегии по борьбе с наркотиками в соответствии с принципами, закрепленными в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии, и в мерах по укреплению международного сотрудничества в борьбе с мировой проблемой наркотиков¹⁵, включая План действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркосодержащих культур и содействия альтернативному развитию, принятый также на этой сессии,

подтверждая также, что сокращение масштабов потребления запрещенных наркотиков и его последствий требует политической приверженности усилиям по сокращению спроса, которую надлежит демонстрировать посредством инициатив по устойчивому широкому сокращению спроса, включающих в себя всеобъемлющий подход к охране здоровья населения, охватывающий весь спектр усилий по профилактике, просвещению, ранней диагностике и вмешательству, лечению, обеспечению ухода и предоставлению соответствующих вспомогательных услуг, поддержке при излечении, реабилитации и социальной реинтеграции, и учитывающих возрастной фактор и гендерные аспекты при полном соблюдении трех международных конвенций о контроле над наркоти-

¹⁵ Резолюции S-20/4 A-E.

ками и в соответствии с Декларацией о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии, и Политической декларацией и Планом действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, принятыми Комиссией по наркотическим средствам на этапе заседаний высокого уровня в ходе ее пятьдесят второй сессии, и другими соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи,

напоминая о содержащихся в ее резолюции 64/182 рекомендациях о том, чтобы Экономический и Социальный Совет посвятил один из этапов своих заседаний высокого уровня теме, связанной с мировой проблемой наркотиков, а Генеральная Ассамблея провела специальную сессию для рассмотрения мировой проблемы наркотиков,

сознавая необходимость повышения информированности общественности о рисках и угрозах, которые создает для всех обществ мировая проблема наркотиков в ее различных аспектах,

подтверждая сохраняющуюся общую и совместную ответственность за решение мировой проблемы наркотиков¹⁶, которая требует эффективного и более широкого международного сотрудничества и диктует необходимость применения комплексного, многопрофильного, взаимоукрепляющего и сбалансированного подхода к стратегиям сокращения предложения и спроса,

1. *вновь призывает* государства своевременно принимать необходимые меры для осуществления мероприятий и реализации целей и задач, предусмотренных в Политической декларации и Плате действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁶, которые были приняты Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят четвертой сессии;

2. *вновь подтверждает*, что борьба с мировой проблемой наркотиков является общей и совместной задачей, которую необходимо решать в многостороннем контексте, требует комплексного и сбалансированного подхода и должна вестись в полном соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и других международно-правовых положениях, Всеобщей декларации прав человека¹⁷, а также в Венской декларации и Программе действий¹⁸ по правам человека, и особенно при полном уважении суверенитета и территориальной целостности государств, принципа невмешательства во внутренние дела государств и всех прав человека и основных свобод, а также на основе принципов равноправия и взаимного уважения;

3. *призывает* государства-члены осуществлять эффективное сотрудничество и участвовать в практической деятельности, нацеленной на решение

¹⁶ Незаконное выращивание наркосодержащих культур, незаконное производство, изготовление, продажа, спрос, незаконный оборот и распространение наркотических средств и психотропных веществ, включая стимуляторы амфетаминового ряда, утечка прекурсоров и связанные с этим виды преступной деятельности.

¹⁷ Резолюция 217 A (III).

¹⁸ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

мировой проблемы наркотиков на основе принципа общей и совместной ответственности;

4. *обязуется* содействовать двустороннему, региональному и международному сотрудничеству, в том числе посредством обмена оперативными данными и трансграничного сотрудничества, направленного на ведение более эффективной борьбы с мировой проблемой наркотиков, в частности путем поощрения и поддержки такого сотрудничества со стороны тех государств, на положении которых самым непосредственным образом сказываются возделывание запрещенных культур и незаконное производство, изготовление, транзит, оборот, сбыт наркотических средств и психотропных веществ и злоупотребление ими;

5. *подтверждает* обязательство государств-членов поощрять, разрабатывать, пересматривать или укреплять эффективные, всеобъемлющие, комплексные программы сокращения спроса на наркотики, основанные на научных данных и предусматривающие широкий круг мер, включая первичную профилактику, просвещение, раннюю диагностику и вмешательство, лечение, обеспечение ухода и предоставление вспомогательных услуг, поддержку при излечении, усилия по реабилитации и социальной реинтеграции, направленные на укрепление здоровья и повышение социального благополучия отдельных лиц, семей и общин и смягчение пагубных последствий злоупотребления наркотиками для отдельных лиц и общества в целом, принимая во внимание особые потребности женщин и конкретные проблемы, возникающие в связи с наркопотребителями, относящимися к группам повышенного риска, в полном соответствии с тремя международными конвенциями о контроле над наркотиками и в соответствии с внутренним законодательством и обязывает государства-члены вкладывать более значительные ресурсы в деятельность по обеспечению доступа к таким услугам на недискриминационной основе, в том числе в местах содержания под стражей, памятуя о том, что эти меры должны также учитывать такие факторы уязвимости, как нищета и маргинализация, которые подрывают процесс развития человеческого потенциала;

6. *рекомендует* Экономическому и Социальному Совету посвятить один из своих этапов заседаний высокого уровня теме, касающейся мировой проблемы наркотиков, и рекомендует также Генеральной Ассамблее провести специальную сессию, посвященную мировой проблеме наркотиков;

7. *с большим беспокойством отмечает* пагубные последствия злоупотребления наркотиками для отдельных лиц и общества в целом, подтверждает обязательство всех государств-членов решать эти проблемы в контексте всеобъемлющих, взаимодополняющих и многосекторальных стратегий сокращения спроса на наркотики, в частности стратегий, ориентированных на детей, молодых людей и их семьи, с большим беспокойством отмечает также вызывающий тревогу рост распространенности ВИЧ/СПИДа и других передаваемых через кровь заболеваний среди лиц, потребляющих наркотики путем инъекций, подтверждает обязательство всех государств-членов стремиться к достижению цели обеспечения всеобщего доступа ко всеобъемлющим профилактическим программам и лечению, уходу и соответствующим вспомогательным услугам в полном соответствии с международными конвенциями о контроле над наркотиками и согласно внутреннему законодательству, принимая во внимание все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и, когда это

применимо, «Техническое руководство ВОЗ, ЮНОДК и ЮНЭЙДС для стран по разработке целей в рамках концепции обеспечения универсального доступа к профилактике, лечению и уходу в связи с ВИЧ-инфекцией среди потребителей инъекционных наркотиков»¹⁹, и просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности выполнять свой мандат в этой области в тесном сотрудничестве с соответствующими организациями и программами системы Организации Объединенных Наций, такими как Всемирная организация здравоохранения, Программа развития Организации Объединенных Наций и Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу;

8. *настоятельно призывает* государства-участники разработать, в соответствующих случаях, национальные ответные меры для решения проблемы управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения на основе, в частности, обмена информацией относительно эффективных мер реагирования и наиболее действенными методами применения таких мер, в том числе посредством взаимодействия с международными сообществами ученых и юристов;

9. *призывает* государства-члены в соответствии с резолюциями 53/4¹⁴ и 54/6¹³ Комиссии по наркотическим средствам содействовать обеспечению наличия достаточного количества находящихся под международным контролем наркотических средств и психотропных веществ для медицинских и научных целей при одновременном недопущении их утечки и злоупотребления ими и просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международный комитет по контролю над наркотиками продолжать их усилия в этой связи;

10. *отмечает* неустанные усилия и прогресс в деле борьбы с мировой проблемой наркотиков, с большим беспокойством отмечает продолжающееся незаконное производство и оборот опия, продолжение незаконного изготовления и оборота кокаина, увеличение незаконного производства и оборота каннабиса, происходящее во всем мире распространение незаконного изготовления стимуляторов амфетаминового ряда и увеличение утечки прекурсоров, а также связанные с этим сбыт и потребление запрещенных наркотиков и подчеркивает необходимость укрепления и активизации совместных усилий на национальном, региональном и международном уровнях по решению этих глобальных проблем на более всеобъемлющей основе в соответствии с принципом общей и совместной ответственности, в том числе за счет усиления и совершенствования координации технической и финансовой помощи;

11. *предлагает* государствам-членам принять соответствующие меры для укрепления международного сотрудничества и обмена информацией о выявлении новых маршрутов и о методах осуществления организованными преступными группами своей деятельности, направленной на организацию утечки или контрабанды веществ, часто используемых при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, в частности в том, что касается их незаконного оборота через Интернет, и продолжать представлять такую информацию Международному комитету по контролю над наркотиками;

¹⁹ Имеется на www.who.int/hiv/pub/idu/targetsetting/ru/index.html.

12. *вновь рекомендует* государствам-членам поощрять, в соответствии с резолюцией 53/11 Комиссии по наркотическим средствам от 12 марта 2010 года¹⁴, обмен информацией о потенциальном злоупотреблении синтетическими агонистами каннабиноидных рецепторов и их незаконном обороте;

13. *признает* необходимость сбора соответствующих данных и информации в отношении международного сотрудничества в борьбе с мировой проблемой наркотиков на всех уровнях и настоятельно призывает государства-члены оказывать содействие проведению диалога через посредство Комиссии по наркотическим средствам для рассмотрения этого вопроса;

14. *признает также*, что

а) для обеспечения устойчивости стратегий контроля над посевами, нацеленных на незаконное культивирование растений, используемых для производства наркотических средств и психотропных веществ, требуются международное сотрудничество, основанное на принципе совместной ответственности, и применение комплексного и сбалансированного подхода с учетом соображений, связанных с обеспечением законности и, в соответствующих случаях, безопасности, при полном уважении суверенитета и территориальной целостности государств, принципа невмешательства во внутренние дела государств и всех прав человека и основных свобод;

б) такие стратегии контроля над посевами предусматривают, в частности, программы альтернативного развития и, в соответствующих случаях, превентивного альтернативного развития, ликвидацию посевов и правоохранительные меры;

в) такие стратегии контроля над посевами должны полностью соответствовать положениям статьи 14 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года¹² и должны быть надлежащим образом скоординированы и вводиться поэтапно в соответствии с национальной политикой, с тем чтобы обеспечить устойчивость усилий по искоренению незаконного культивирования, отмечая также необходимость принятия государствами-членами обязательств в отношении увеличения долгосрочных инвестиций в такие стратегии, которые должны быть скоординированы с другими мерами в области развития, с тем чтобы содействовать устойчивости социально-экономического развития и усилий по ликвидации нищеты в затронутых сельских районах, с должным учетом традиционных форм законного использования растений при наличии исторических свидетельств такого использования и с надлежащим учетом интересов охраны окружающей среды;

15. *признает далее* значительную роль, которую играют развивающиеся страны, обладающие обширным опытом в сфере альтернативного развития, в пропаганде самых эффективных методов работы и уроков, извлеченных из осуществления таких программ, и предлагает им продолжать обмен информацией об этих самых эффективных методах работы с государствами, сталкивающимися с выращиванием незаконных культур, включая государства, пережившие конфликты, в целях использования их, в необходимых случаях, в соответствии с национальными особенностями каждого государства;

16. *настоятельно призывает* государства-члены активизировать сотрудничество с государствами транзита, затронутыми проблемой незаконного

оборота наркотиков, и оказывать им помощь непосредственно или через компетентные региональные и международные организации в соответствии со статьей 10 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года и на основе принципа совместной ответственности, а также с учетом необходимости того, чтобы все государства поощряли и осуществляли меры по борьбе с проблемой наркотиков во всех ее аспектах, применяя при этом комплексный и сбалансированный подход;

17. *просит* международное сообщество, в частности страны назначения, предоставлять в соответствии с принципом общей ответственности срочную и достаточную техническую помощь и поддержку наиболее затрагиваемым государствам транзита для содействия укреплению потенциала таких государств по борьбе с потоком незаконных наркотиков;

18. *вновь отмечает* настоятельную необходимость укрепления государствами-членами международного и регионального сотрудничества в целях принятия ответных мер для решения серьезных проблем, возникающих в результате усиления связей между незаконным оборотом наркотиков, отмыванием денег, коррупцией и другими формами организованной преступности, включая торговлю людьми, незаконный ввоз мигрантов, торговлю огнестрельным оружием, киберпреступность и, в некоторых случаях, терроризм и финансирование терроризма, и для решения сложных проблем, с которыми сталкиваются правоохранительные и судебные органы, реагируя на постоянно изменяющиеся средства, используемые транснациональными преступными организациями для того, чтобы избежать обнаружения и уголовного преследования;

19. *признает* наличие все более тесных связей между оборотом наркотиков и незаконным изготовлением огнестрельного оружия и торговлей им в некоторых регионах мира и потребность в предотвращении распространения этой проблемы на другие регионы и настоятельно призывает государства-члены принять адекватные меры, в соответствии со своими международными договорными обязательствами и другими соответствующими международными стандартами, для сотрудничества в полном объеме в деле недопущения приобретения и использования огнестрельного оружия и боеприпасов преступными организациями, занимающимися торговлей наркотиками, и в деле борьбы с незаконным изготовлением подобного огнестрельного оружия и боеприпасов и торговлей ими;

20. *вновь подтверждает* важную роль Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его региональных отделений в наращивании на местном уровне потенциала в области борьбы с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков и настоятельно призывает Управление учитывать региональные аспекты уязвимости, проекты и воздействие в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков, особенно в развивающихся странах, при принятии решений о закрытии или размещении отделений в целях сохранения на эффективном уровне поддержки национальных и региональных усилий по борьбе с мировой проблемой наркотиков;

21. *настоятельно призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать сотрудничество с межправительственными, международными и соответствующими региональными

организациями, принимающими должное участие в борьбе с мировой проблемой наркотиков и ее решении, в целях обмена передовой практикой и научными стандартами и максимального использования их уникальных сравнительных преимуществ;

22. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее оказывать техническую помощь государствам-членам, по их просьбе, в целях укрепления потенциала в борьбе с мировой проблемой наркотиков, в том числе посредством усиления аналитической работы, проводимой лабораториями, осуществления программ подготовки в сфере разработки показателей и инструментов для сбора и анализа точных, надежных и сопоставимых данных по всем соответствующим аспектам мировой проблемы наркотиков и, в соответствующих случаях, совершенствования или разработки новых национальных показателей и инструментов, и предлагает государствам-членам осуществлять, когда это необходимо и с учетом конкретных потребностей и имеющихся ресурсов, инвестиции в деятельность по укреплению потенциала и повышению качества в целях сбора и представления информации и участвовать в совместных усилиях по линии сотрудничества, предпринимаемых Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и/или другими национальными, региональными и международными организациями и органами и направленными на осуществление обмена техническими знаниями экспертов в областях сбора, анализа и оценки данных и практическим опытом в области, касающейся данных о наркотиках;

23. *предлагает* Комиссии по наркотическим средствам в качестве центрального директивного органа системы Организации Объединенных Наций по вопросам, связанным с наркотиками, укреплять потенциал Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в целях сбора, анализа, использования и распространения точных, надежных, объективных и сопоставимых данных и отражать такую информацию во Всемирном докладе о наркотиках;

24. *рекомендует* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать его усилия по оказанию поддержки государствам, по их просьбе, в создании оперативных механизмов, необходимых для поддержания трансграничной связи и связи в пределах национальных границ и содействия обмену информацией и анализу тенденций в области незаконного оборота наркотиков, в целях расширения знаний о мировой проблеме наркотиков на национальном, региональном и международном уровнях, признает важное значение объединения лабораторий и оказания научной поддержки рамкам контроля над наркотиками, а также важность рассмотрения качественных аналитических данных в качестве основного источника информации во всем мире и настоятельно призывает к осуществлению координации с другими международными организациями, в том числе Международной организацией уголовной полиции (Интерпол);

25. *настоятельно призывает* все правительства оказывать максимально возможную финансовую и политическую поддержку Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности путем расширения его донорской базы и увеличения добровольных взносов, в частности взносов общего назначения, с тем чтобы позволить ему продолжать, расширять, совершенствовать и укреплять, в рамках его мандатов, свою оперативную деятель-

ность и деятельность в области технического сотрудничества, в том числе в целях полного осуществления Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии¹, и Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, принятых на этапе заседаний высокого уровня пятьдесят второй сессии Комиссии по наркотическим средствам, а также, когда это необходимо, соответствующих резолюций, принятых Комиссией на этой сессии²⁰, и рекомендует продолжать выделять для Управления достаточную долю средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с тем чтобы оно могло последовательно и стабильно осуществлять свои мандаты;

26. *принимает к сведению* резолюцию 54/10 Комиссии по наркотическим средствам¹³ о рекомендациях постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава относительно улучшения руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и призывает государства-члены и Управление продолжать заниматься подпадающими под мандат этой рабочей группы вопросами прагматично, ориентируясь на результаты, действенно и в духе сотрудничества;

27. *призывает* Комиссию по наркотическим средствам как главный директивный орган Организации Объединенных Наций по вопросам международного контроля над наркотиками и как руководящий орган программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международный комитет по контролю над наркотиками усиливать их полезную работу по контролю над прекурсорами и другими химическими веществами, используемыми при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, и в соответствии с резолюцией 54/8 Комиссии по наркотическим средствам¹³ настоятельно призывает Международный комитет по контролю над наркотиками еще больше укрепить связь с государствами-членами и вести с ними работу по выявлению возможностей для более эффективного контроля и мониторинга торговли химическими веществами — прекурсорами, часто используемыми при изготовлении наркотических средств и психотропных веществ;

28. *настоятельно призывает* государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее согласно Протоколу 1972 года¹⁰, Конвенции о психотропных веществах 1971 года¹¹, Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года¹², Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней²¹ и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции²² или присоединении к ним, а государства-участники осуществить в первоочередном порядке все их положения;

²⁰ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2009 год, Дополнение № 8 (E/2009/28)*, глава I, раздел C.

²¹ United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

²² *Ibid.*, vol. 2349, No. 42146.

29. *принимает к сведению* резолюции, принятые на пятьдесят четвертой сессии Комиссии по наркотическим средствам¹³, Всемирный доклад о наркотиках за 2011 год Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности²³ и последний доклад Международного комитета по контролю над наркотиками²⁴ и призывает государства усилить международное и региональное сотрудничество для противодействия угрозе, которую представляют собой для международного сообщества незаконные производство и оборот наркотиков, особенно наркотиков опийной группы, а также другие аспекты мировой проблемы наркотиков, и продолжать принимать согласованные меры в рамках инициативы «Парижский пакт»²⁵ и других соответствующих международных инициатив;

30. *отмечает*, что Международному комитету по контролю над наркотиками для осуществления всех его мандатов необходимы достаточные ресурсы, подтверждает важность его работы, призывает его продолжать выполнять свою работу в соответствии с его мандатами, настоятельно призывает государства-члены в рамках общих усилий твердо выступить за предоставление Комитету, когда это возможно, надлежащих и достаточных бюджетных ресурсов в соответствии с резолюцией 1996/20 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1996 года, особо отмечает необходимость поддерживать его потенциал посредством, среди прочего, выделения надлежащих средств Генеральным секретарем и оказания адекватной технической поддержки Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и призывает к активизации сотрудничества и углублению взаимопонимания между государствами-членами и Комитетом, с тем чтобы он мог осуществлять все свои мандаты согласно международным конвенциям о контроле над наркотиками;

31. *особо отмечает* важную роль, которую играет гражданское общество, в частности неправительственные организации, в решении мировой проблемы наркотиков, с удовлетворением отмечает их важный вклад в процесс обзора и отмечает также, что представители затронутых групп населения и организаций гражданского общества, в случае необходимости, должны иметь возможность принимать участие в разработке и осуществлении политики в области сокращения предложения наркотиков и спроса на них;

32. *рекомендует* государствам-членам обеспечить, чтобы гражданское общество, в соответствующих случаях, принимало, на консультационной основе, участие в разработке и осуществлении программ и стратегий борьбы с наркотиками, в частности в том, что касается аспектов сокращения спроса;

33. *призывает* совещания руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках и Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем Востоке и связанным с этим вопросам Комиссии по наркотическим средствам продолжать вносить вклад в укрепление регионального и международного сотрудничества и в этой связи отмечает обсуждения, состоявшиеся на двадцать первом совещании руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках по Африке, проведенном 5–9 сентября 2011 года в Аддис-Абебе, и по Латинской

²³ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.11.XI.10.

²⁴ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.11.XI.1.

²⁵ См. S/2003/641, приложение.

Америке и Карибскому бассейну, проведенному в Сантьяго 3–7 октября 2011 года;

34. *приветствует* постоянные усилия региональных организаций по укреплению сотрудничества в борьбе с незаконным оборотом наркотиков, касающиеся предложения и утечки химических веществ-прекурсоров и спроса на них, и трансрегиональные инициативы, предпринимаемые, например, членами Содружества Независимых Государств, Трехсторонней инициативы, Шанхайской организации сотрудничества, Организации экономического сотрудничества, Организации Договора о коллективной безопасности, Евразийской группы по противодействию легализации преступных доходов и финансированию терроризма и других соответствующих субрегиональных и региональных организаций и инициатив, включая стратегию борьбы с наркотиками Шанхайской организации сотрудничества на период 2011–2016 годов, Межамериканскую комиссию по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами Организации американских государств, европейские пакты о борьбе с международным оборотом наркотиков и синтетическими наркотиками и Ассоциацию занимающихся проблемой наркотиков старших должностных лиц государств Юго-Восточной Азии по борьбе с незаконным производством, оборотом и использованием наркотиков (план работы на 2009–2015 годы) с целью обеспечить, чтобы к 2015 году Юго-Восточная Азия была свободной от наркотиков, а также активизацию в последнее время партнерских связей между государствами — членами Карибского сообщества, Доминиканской Республикой и Соединенными Штатами Америки в рамках Инициативы по безопасности в Карибском бассейне, которая направлена, в частности, на значительное сокращение незаконного оборота наркотических средств;

35. *предлагает* государствам-членам, в тесной консультации с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, донорами и другими соответствующими международными организациями, продолжать оказывать африканским государствам помощь в решении проблем здравоохранения и повышении степени осведомленности об опасностях, связанных со злоупотреблением всеми наркотиками, в соответствии с резолюцией 54/14¹³ Комиссии по наркотическим средствам и в связи с этим приветствует подписание меморандума о взаимопонимании между Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Комиссией Африканского союза, в котором эти две организации договорились предпринимать усилия по усилению взаимодополняемости их деятельности;

36. *призывает* соответствующие учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций и другие международные организации и предлагает международным финансовым учреждениям, в том числе региональным банкам развития, включать в свои программы деятельности вопросы контроля над наркотиками и призывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности сохранять за собой ведущую роль, предоставляя соответствующую информацию и техническую помощь;

37. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря²⁶ и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

²⁶ A/66/130.